

How do you reach 99% of your target audience in the FSU?

By advertising in ROGTEC Magazine!

Please contact +34 952 880952 or sales@rogtecmagazine.com for more information, or visit:

www.rogtecmagazine.com

КОЛОНКА ШЕФРЕДАКТОРА

Уважаемые читатели,

Надеюсь, что вы хорошо провели лето, которое, безусловно, было довольно интересным: несмотря на повышенный уровень напряженности в ряде регионов, цены на нефть обнаруживают некоторые признаки стабилизации – хорошо это или плохо? На этот вопрос каждый отвечает по-своему, однако как долго это продлится? Дойдут ли цены на нефть до 200 долларов за баррель в ближайшем будущем или стабилизируются на отметке около 110 долларов за баррель, как прогнозируют некоторые эксперты? Мы достигли пика цен на нефть, или само понятие пика всего лишь миф? И снова, независимо от ответа на поставленный вопрос, не возникает сомнений в том, что нефтегазовый сектор переживает небывалый расцвет, и Россия как никогда притягательна для инвесторов: что ни день в ней осуществляются новые проекты и внедряются новые технологии!

Именно внедрению новых технологий будет посвящена конференция SPE «Российские нефтегазовые технологии», название которой созвучно названию нашего издания. Мы с нетерпением ждем этой конференции и надеемся познакомиться в ее ходе с новыми технологиями, идеями и замыслами ведущих специалистов и компаний отрасли. Редакция журнала ROGTEC (Российские нефтегазовые технологии) в полном составе примет участие в конференции и представит ее участникам последний номер нашего журнала. Кроме того, продолжая сложившуюся традицию, журнал ROGTEC будет участвовать в выставке KIOGE в Алматы и войдет в группу ее медиа-поддержки.

В этом номере журнала ROGTEC вас ждет множество интереснейших материалов, таких как статья специалистов компании ТНК-ВР об особенностях решения сложных задач повышения эффективности использования попутного нефтяного газа в российских условиях и обзор экологической политики компании «Салым Петролеум Девелопмент» (СПД), рассказ специалистов ОАО «Лукойл» об опыте бурения на Каспии и обзор внедрения информационных технологий на нефтяных промыслах. Мы также порадуем читателей аналитическим обзором особенностей деятельности специалистов по изучению сейсмических данных и активов в СНГ и познакомим вас с мнениями ведущих региональных экспертов. И, как всегда, мы ждем ваших отзывов и замечаний.

В ближайшем времени откроется новый сайт журнала ROGTEC, на котором будут представлены последние новости, информационные материалы, информация о слияниях и поглощениях, а также программное обеспечение для просмотра текущих и архивных номеров журнала.

Ник Лукан

Шеф-редактор издания

nick.lucan@themobiusgroup.com



НАША ЦЕЛЕУСТРЕМЛЕННОСТЬ ПОМОГАЕТ ВАМ ДОСТИЧЬ БОЛЬШИХ ГЛУБИН

ОТ СПБУ ДО БУРОВЫХ СУДОВ

Двигатели Cat® обеспечивают энергию для морского бурения еще с тех времен, когда бурение на глубине 100 м считалось глубоководным. Мы и сегодня помогаем тем, кто работает уже на глубинах свыше 3500 м в сложных условиях с высокой степенью риска. С эффективной мощностью от 391 до 16 000 кВт, двигатели Caterpillar® демонстрируют высокую производительность, обеспечивающую достижение поставленных вами целей.

Мы можем предоставить дополнительную информацию о конструктивных особенностях и преимуществах двигателей Cat®, а также предложить специально разработанный вариант их использования для вашего проекта. Интересующую вас информацию вы можете получить у регионального представителя Caterpillar или на веб-сайте www.cat-oilandgas.com



3500C



C280



CM

ДИАПАЗОНЫ МОЩНОСТИ ДВИГАТЕЛЕЙ ПРИ НЕПРЕРЫВНОМ РЕЖИМЕ РАБОТЫ

Газовый дв. серии G3500:	от 391 до 1286 экв. кВт
Дизельный дв. серии 3500:	от 507 до 1717 экв. кВт
Газовый дв. серии G3600:	от 1324 до 3531 экв. кВт
Дизельный дв. серии 3600:	от 1490 до 5420 экв. кВт
Дизельный дв. серии C280:	от 1730 до 5420 экв. кВт
Дизельный дв. серии CM32:	от 2880 до 8000 экв. кВт
Дизельный дв. серии CM43:	от 5400 до 16,000 экв. кВт
Газовый дв. серии GCM34:	от 4290 до 6100 экв. кВт



Предлагаем посетить объединенный стенд
норвежских компаний на Казахстанской
международной выставке и конференции
«Нефть и газ» (павильон 9А стенд А30е)

read more: www.apl.no



EDITORS NOTE

Dear Readers,

Welcome to issue 14 of ROGTEC Magazine; I hope you have all enjoyed the summer wherever in the world you are. It has certainly been interesting in many respects, with regional tensions running higher than normal. We have seen stability however in the price of oil; is this good or bad news? It certainly depends on who you ask; are we likely to see oil break the 200\$ mark or will we see a stabilization at around 110\$ as many predict? Whatever your opinion, one thing is true; the oil and gas market continues to boom, and Russia and the FSU is certainly the place to be with investments and technology implementation at an all time high,

With technology in mind, we are looking forward to our namesake, the SPE Russian Oil and Gas Technology Conference in Moscow and are eager to learn about the new technologies, ideas and visions that will be presented by the leaders in this field. The ROGTEC team will be there in full force, exhibiting the latest issue. And be sure not to miss us in Almaty for KIOGE, as always ROGTEC will be fully supporting and exhibiting at Kazakhstan's premier oil and gas event.

Moving to this issue of ROGTEC Magazine, we have some fantastic content. TNK-BP look at the regional challenges faced in improving the utilization of APG in Russia, SPD review their environmental policies, Lukoil tell us about how they are improving their production rates and we look at the implementation of IT in the oil patch. As always, this issue will provide a feast of interesting information from the regions leading authorities for our readers. Of course, your comments and feedback are always welcomed.

Look out also for the launch of the new ROGTEC website, bringing an exciting mix of news, information, company mergers and acquisitions and a great bit of software to view the latest, and past, issues.

Nick Lucan

Editorial Director

nick.lucan@themobiusgroup.com



www.rogtecmagazine.com



NETZSCH

Партнерство на нефтяных промыслах Partnership in the Oilfield



Moskau



Tomsk



Samara



Almet'yevsk

...Добыча и транспорт высоковязкой нефти... Production and Transport of light and heavy crude oil...
Добыча и транспорт высоковязкой нефти... Production and Transport of light and heavy crude oil...
...Добыча и транспорт высоковязкой нефти...



NETZSCH Oilfield Products GmbH
Gebrüder-Netzsch-Straße, 19
D-95100 Selb
Telefon: +49 9287 75-424
Telefax: +49 9287 75-427
E-mail: info.nop@netzsch.com
www.netzsch.com